



## 各國翻唱翻出好專輯

2015-09-26 記者 羅宛君 文



在二〇〇七年，Google匯入大量資金到Youtube中，迅速地將Youtube全球在地化，全世界超過50個國家能夠以自身語言使用這個平台，且隨著網路E時代的蓬勃發展，素人不需要上歌唱節目才能展現自己的好歌喉，只需要一台錄影機與電腦，就可以將自己錄製的影片上傳到Youtube，透過點擊次數與留言評論，即有機會登上熱門影片，又或者透過新聞報導擴大點擊率，吸引媒體爭相採訪，提高名氣，闖出一片屬於自己的網路歌壇。

澳洲籍裔姊妹花Jayesslee，在自家備有一把木吉他以及兩副好歌喉，以清新脫俗的聲音翻唱〈Officially Missing You〉吸引了超過兩千萬次點擊次數和兩百萬人訂閱，妹妹Sonia負責彈吉他與和聲，姐姐Janice則負責主唱，兩人的聲音搭配近乎完美。偶爾為了增加歌曲層次，會邀請同樣擁有好聲音的朋友為歌曲增添新風味，或者以打擊樂器融合Beatbox多樣化展現歌曲，而獲得好評。近期將泰勒絲（Taylor Swift）的曲子〈Blank Space〉擁有個性獨特女人味的曲調改成較為輕柔的曲風，讓所有泰勒絲迷大飽耳福，Jayesslee賦予每一首歌不同的新生命，出了數張單曲EP，並且在世界各地散播她們美好的歌聲。

Jayesslee翻唱Taylor Swift的〈Blank Space〉，美聲極具感染力。（影片來源/Youtube）

## 經典歌曲再現 各有千秋

中美混血男孩山姆·徐（Sam Tsui）與美籍庫爾特·雨果·施耐特（Kurt Hugo Schneider）與Jayesslee有異曲同工之妙，Sam負責唱歌，Kurt負責樂器與後製，兩人演繹每一首歌有如天作之合，〈Michael Jackson Medley〉就是讓他們兩個迅速地在網路上爆紅的歌曲，Kurt用電腦後製了六位Sam與使用Beatbox為歌曲打上節奏，以Acapella（純人聲伴奏）的方式來詮釋麥克傑克森（Michael Jackson）的經典熱門歌曲，Sam的優點在於能夠精巧地掌控極廣音域，高低八度都難不倒他，一人分飾六角也不會是問題。兩人合作發行專輯〈The Covers〉收錄了也曾被Jayesslee翻唱過的歌曲〈Fireflies〉，不同於Jayesslee唯美悅耳的曲風，混音風格的詮釋方式讓不少喜愛多重音感層層疊疊的聽眾愛不釋手。

Sam與Kurt的合作歌曲〈Michael Jackson Medley〉，重溫經典好歌。（影片來源/Youtube）

媒體歷屆廣告

### 推薦文章

- 印度的女兒 反思性侵暴力
- 跨界 古典與流行交響
- 刻劃愛情的二十六種面貌

### 總編輯的話 / 楊淑斐



本期為二二三期，共三十三篇稿件，其中以評論類文章及文化現象居多。本期側欄廣告以交大網路電臺goto&Play為題，帶大家鎖定即將開播的節目內容，令人十分期待。

### 本期頭題王 / 胡浣莊



懶惰，卻有深如溪壑的慾望，我不在意開心快樂，我只想要抵達目標，我是胡浣莊。

### 本期疾速王 / 羅宛君



逃不過3.14的大臉 躲不過比胸部還大的肥肚 懇求我的眼睛 可以流的不是淚 而是油

### 本期熱門排行



平凡的故事 不平凡的音樂  
趙廣潔 / 影評



斷尾求生 陣前拔柱驗民心  
胡浣莊 / 社會議題



再年輕一次 追尋青春夢想  
姚煒哲 / 影評



馬頌 孤島上的音樂詩人  
唐宜嘉 / 樂評



十字架的開端 贖罪的終點  
呂安文 / 書評

## 翻唱合作 緊緊相扣

美國克里斯蒂娜·圭密（Christina Grimmie）同樣也是翻唱歌手出身，嗓音甜美厚實，能力不次於專業歌手，她擁有天生的絕對音感，幾乎每首曲子皆是單透過耳朵與一台電子琴譜出來的，在自己經營的Youtube頻道擁有超過三百萬人訂閱，在二〇一〇年，她與Sam&Kurt共同合作〈Just A Dream〉突破一億人點閱，廣大的網友們據說都是因為這首歌才開始對她有所關注。天賦異稟的她，在二〇一四年上了美國知名歌唱節目，以穩健的臺風以及極具爆發力的歌喉大獲評審青睞與全場觀眾喝采，那樣享受音樂與舞台的姿態，在歌曲詮釋上顯得遊刃有餘。

《The Complete Season 6 Collection》收錄了9首Christina Grimmie的翻唱歌曲，烙上屬於她的專屬印記。

由Christina Grimmie與Sam&Kurt合作的〈Just A Dream〉，

廣受聽眾喜愛。（影片來源/Youtube）

不單是美國出翻唱好人才，在二〇一三年底出現了一位年紀僅15歲的德泰混血兒珍妮娜（全名Jannine Parawie Weigel），歌聲被形容成糖與奶恰到好處的調和，甜而不膩地詮釋了這首膾炙人口的〈Let Her Go〉，與原唱不同的是少了一點在成人世界中的複雜滄桑感，清澈如冰的稚嫩嗓音正是她的招牌。後來在這幾年進一步翻唱正當紅的迪士尼電影冰雪奇緣（Frozen）的主題曲〈Let It Go〉，讓世界各個國家的人聽見她獨特的歌聲，目前已經是出生地泰國造成廣大迴響的新一代少女明星，並且發行了3張專輯，其中最新專輯《Genesis – EP》和先前風格大不相同，原本鄰家少女風格轉變成唯美華麗的成熟妝扮，曲風也從簡單的曲調轉換成混音風格較為多數。

Jannine Weigel翻唱迪士尼電影冰雪奇緣的主題曲〈Let It Go〉。（影片來源/Youtube）

## 本國翻唱 尋找10位不同的女也

五月天在二〇一五年六月底發行了《女也herstory with Mayday》，尋找10位在華語歌壇表現出色的女歌手翻唱他們的「五月天神曲」，他們提出了「三不一沒有」原則，分別是「不涉入選歌、不提供意見、不限制唱法」與「改編沒有極限」，給參與合作的女歌手最大的歌唱空間，希望用不同編曲方式將「五個臭男生」的歌唱出不一樣的風味，其中一首較經典的曲子〈盛夏光年〉，由林憶蓮用撲朔迷離的編曲方式將原本青春瀟灑的原曲帶到電音氛圍，虛假與真實交錯成功地改造了這首歌曲，MV呈現的方式也不惶多讓，尋找多位專業的藝術家設計與統籌，增加歌曲創作串連性。

林憶蓮以迷幻前衛的風格翻唱五月天的〈盛夏光年〉。(影片來源/YouTube)

歌手J.Sheon將電影玩命關頭7 (The Fast and the Furious 7) 的主題曲〈See You Again〉改編成中文版，為了讓不懂英文的人能夠了解此份感情，重新詮釋了這首紀念逝去的保羅沃克 (Paul Walker) 的感人歌曲，外貌神似布魯諾·馬爾斯 (Bruno Mars) 的J.Sheon用R&B的方式唱出不失自我風格的樣貌，賦予這首歌全新意義，帶給聽眾不同感受。

J.Sheon將〈See You Again〉改編成中文版，讓聽眾細細品味。(影片來源/YouTube)

## 翻唱無國界 越翻越熱門

翻唱歌手幾乎以能夠讓聽眾琅琅上口的經典好音樂來增加共鳴，聽眾經常拿原創曲與翻唱曲做比較，但也因為翻唱歌手的功力著實出色，讓廣大歌迷不斷地分享而造就出這些翻唱歌手，光是熱門經典歌曲〈Let It Go〉就超過數十種翻唱版本，在未來若是出現擁有話題性的歌曲，Youtube平台會帶來更多來自世界各地的翻唱歌手，透過合作或改編，發掘歌曲的第二春。



### 無名女孩 遊走都市與叢林

瑪琳娜是個貨真價實的叢林女泰山，從叢林走向文明的世界，她面對許多不公，卻從不放棄。



### 木工的彷徨與堅守

木工曾經是一個非常繁盛的行業，但因為工業化的衝擊，它和其他很多傳統工藝一樣，正日漸走向衰落。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2015 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0